

ÉDITO

C'est avec une très grande émotion qu'après plus de 24 années de Présidence je laisse la place avec fierté et beaucoup d'espoir à un nouveau Président, Patrice Lucas. Patrice avec une longue expérience en industrie suivie d'un parcours en milieu associatif, animé par la passion de l'éducation, saura avec l'équipe qui l'entoure relever tous les défis qui ne vont pas manquer de se présenter dans les prochaines années, à commencer par celui de financer les besoins toujours nouveaux qui se présentent (bibliobus, hôpitaux et prisons en priorité cette année). J'ai eu un immense bonheur à présider Sipar mais je laisse cette charge en pleine confiance et avec sérénité. Merci à vous tous qui nous avez fait confiance, merci à vous de la renouveler à l'équipe dont je continuerai à faire partie en tant que membre du Conseil d'Administration.

Claude Vincent - Président



16, rue Champ Lagarde
78000 Versailles, France
+ 33 (1) 39 02 32 52
sipar.france@sipar.org

LE JOURNAL DES AMIS DE SIPAR

Sipar action

LA LECTURE POUR TOUS AU CAMBODGE WWW.SIPAR.ORG



À LA UNE

LECTURE POUR TOUS

SIPAR S'ATTAQUE AU SUJET DE L'ORIENTATION PROFESSIONNELLE DES LYCÉENS

Innover tout en restant sur nos priorités éducatives... un enjeu qui vient de nous conduire à une activité un peu nouvelle, celle de l'équipement de coins d'orientation professionnelle dans les lycées. Le premier vient de voir jour avec l'aide d'une usine textile partenaire, Can Sport Shoes.

Au Cambodge, dans les régions reculées, les lycéens, et en particulier les étudiants de 11^e et 12^e niveau (équivalent à la 1^{re} et Terminale), sont très peu informés sur les universités et les choix de carrières possibles : ils sont souvent perdus quand ils sortent du lycée et se dirigent vers les métiers traditionnels (enseignants, médecins, commerçants,...). L'objectif est donc de faire de la bibliothèque un véritable lieu de documentation et de réflexion pour aider les 1000 lycéens dans leur orientation professionnelle. Au-delà de l'accès à de la documentation sur le sujet livres, prospectus, vidéos, sites web...), des sessions d'orientation professionnelle vont également être organisées avec des



Lycéennes

professionnels / experts comme l'Institut National de Formation aux Métiers du Textile, le GMAC (Syndicat des Patrons des usines textiles) et l'entreprise Smart. De son côté, Can Sports Shoes enverra des employés pour donner des conférences sur le travail à l'usine et identifiera également des étudiants intéressés par une formation dans le domaine, de quoi booster la carrière de ces jeunes ! Sipar entend étendre cette expérience à d'autres lycées et d'autres partenaires, car l'enjeu est fondamental pour le Cambodge.



Ouvrages d'orientation

SIPAR EST HONORÉ AU GALA D'APTI'PHAR AEPK À PARIS

Le 6 avril, Sipar était invité d'honneur et bénéficiaire de la générosité des pharmaciens d'origine cambodgienne de l'association AEPK. A l'issue d'une soirée à laquelle participait Marie Desplechin, notre marraine, Sipar a reçu un chèque de 10 000 € d' APTI'PHA et de l'AEPK ainsi que les dons des participants tout au long de la soirée. Merci

GALA APTI'PHAR-AEPK 6 AVRIL 2019



DEVENEZ SEMEUR DE LIVRES

Plaque Gala APTI'PHAR-AEPK

NOCES D'OR LE 6 AVRIL

A l'occasion de leurs noces d'Or, Sovanna et Vath LY ont su convaincre familles et amis de transformer leur cadeau en un don à SIPAR. Toute cette générosité cumulée va permettre de construire une école avec bibliothèque au Cambodge. Merci Sovanna, merci Vath merci d'avoir eu cette idée géniale. Merci à vous tous familles et amis d'avoir accepté la proposition des « jeunes mariés ». Offrir une école à des enfants du Cambodge, n'est ce pas ce que l'on peut faire de mieux tous ensemble ?



Sovanna et Vath LY

LECTURE POUR TOUS

SIPAR PROMeut LES SCIENCES ... À LA DÉCOUVERTE DES STEM !

Le besoin d'apprentissage en STEM (Sciences, Technologie, Ingénierie et Mathématiques) est au Cambodge comme dans de nombreux pays dans le monde, absolument fondamental. Grâce à un partenariat de deux années avec Smart Axiata, Sipar fait coup double : promotion de la lecture et acquisitions scientifiques pour de nombreux écoliers.

Le 2 février dernier, un événement tenu dans une école primaire de la commune de Sethey (province de Kampong Chhnang), a rassemblé 450 élèves, des instituteurs, des employés et des étudiants boursiers de Smart Axiata.

Les écoliers du niveau 1 à 6 du primaire se sont affrontés lors des nombreux concours proposés:

des quizz sur l'ASEAN et sur la rase, un jeu sur les consonnes Khmères (à partir des livres Sipar), des compétitions de lecture sur tablettes numériques, sans oublier des expériences STEM mises à l'honneur lors de cet événement. Les enfants ont ainsi pu découvrir différents domaines via des expériences simples en électricité, physique et chimie :



Poussée d'Archimède

EXPÉRIENCE SUR LA POUSSÉE D'ARCHIMÈDE

L'expérience sur la poussée d'Archimède a appris à chaque groupe comment prédire et vérifier qu'un objet coule ou non... un challenge pas si évident que cela !

EXPÉRIENCE DE CONSTRUCTION

Pour s'initier à la construction, chaque groupe devait construire une tour en assemblant des petits tubes et le gagnant était celui qui avait utilisé tous les tubes avec la conception la plus créative.



Expérience de construction



Expérience du volcan

EXPÉRIENCE DU VOLCAN

L'expérience du volcan était sans aucun doute la plus spectaculaire : ballon gonflable + vinaigre + bicarbonate de soude + colorant alimentaire = éruption et émerveillements garantis !

EXPÉRIENCE SUR L'ÉLECTRICITÉ

Enfin, l'expérience sur l'électricité en a étonné plus d'un. A l'image de Nul Sophorn, étudiant boursier Smart : « J'avais entendu parler d'extraire l'électricité d'un citron, mais je ne l'avais jamais fait auparavant ».



Peit montage électrique avec des citrons

La diversité d'activités a permis aux enfants de mettre en pratique leurs capacités en lecture et leur culture générale de manière très ludique. Ils ont pu aller au-delà de l'apprentissage théorique en réalisant de vraies expériences. Les bénévoles de l'entreprise Smart ont participé activement à l'événement et aidé les enfants dans ces challenges ; « Les STEM sont très importants, ils stimulent l'esprit créatif des enfants

et cette approche ludique des sciences leur facilite l'acquisition de notions de bases en sciences, qui leur seront utiles dans le secondaire » ont commenté les bénévoles. Leang Seang, lui aussi bénévole Smart, a déclaré « Ces activités développent la passion des enfants pour les STEM. Avant ils voulaient devenir médecin ou professeur, maintenant ils vont peut-être vouloir devenir ingénieur, informaticien ou chercheur ! »

PLUS DE 100 PERSONNES SONT VENUES CHEZ SIPAR POUR CÉLÉBRER LA DIVERSITÉ

A l'occasion notamment de la réédition des 4 livres sur le handicap, Sipar a organisé un événement dans ses locaux, réunissant les protagonistes des livres, les acteurs dans le domaine et d'autres enfants. Que d'animation et de réflexion dans la cour de Sipar ce Mardi 19 Février, grâce aux jeux de sensibilisation menés par nos bibliothécaires toujours aussi engagés sur ce sujet ! Van Kote, Directeur Délégué du Monde.



QUAND DEUX ONG FRANÇAISES COLLABORENT AU CAMBODGE

Pour la première fois, Sipar met ses compétences aux services de l'ONG française PteaClara qui accueille des enfants en danger social et qui soutient la scolarité de ces enfants, ainsi que ceux des familles voisines, soit 148 enfants soutenus au total.



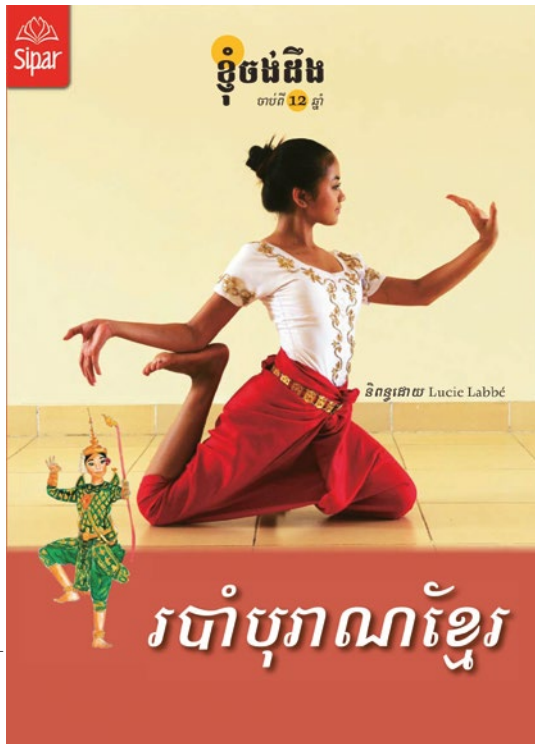
Durant toute l'année 2019, Sipar réalisera deux sessions de sensibilisation par mois sur des sujets-clés : la santé, la nutrition, la rage...

ÉDITION

LA DANSE CLASSIQUE KHMERE MISE A L'HONNEUR PAR SIPAR

Publié en 2018 en Khmer, le livre Sipar sur la danse classique khmère vient d'être publié en Français, grâce au soutien des donateurs de Sipar. Il était à l'honneur au mois de janvier lors de 3 spectacles du ballet Royal du Cambodge dans le célèbre théâtre Chaktomuk de Phnom Penh.

Écrit par Lucie Labbé, spécialiste en ethnologie et anthropologie, « La Danse Classique Khmère » fait découvrir au lecteur la richesse de cet art traditionnel: types de danses, vie des danseurs, entraînements,



Danse classique khmère

La grande soirée avait été précédée d'activités organisées par Sipar dont un quiz sur la danse classique khmère à destination des enfants.

L'équipe Sipar a profité de cet événement pour présenter l'ensemble de ses livres qui visent à promouvoir la culture (Imagiers sur le Cambodge, Promenade à Angkor, Une merveilleuse nouvelle année, l'histoire des Khmers Tome 1 et 2, L'année du lièvre Tome 1,2, 3). Elle a également saisi cette opportunité pour encourager la population locale à lire des livres sur la culture khmère. Nous espérons que ce message a permis de transmettre l'importance de la lecture ! L'un des visiteurs a déclaré « Sipar publie des livres en Khmer de haute qualité et très bien documentés. Lorsque je les lis, je suis complètement absorbé par ma lecture ». Mission accomplie !

personnages clés du ballet classique khmer et influence sur la célébration religieuse. Ce livre fait partie de la collection «Je voudrais Savoir» et cible principalement les jeunes de plus de 12 ans et aussi les adultes.

La danse classique khmère bien qu'officiellement inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 2003, reste peu connue des Cambodgiens. Ses représentations étaient à l'origine exécutées exclusivement pour la famille Royale du Cambodge au sein du Palais Royal de Phnom Penh.

L'ouverture au public de ce spectacle a été une belle opportunité pour plus de 1500 habitants de Phnom Penh de découvrir cette danse traditionnelle. Sipar a été invité par la famille Royale à présenter son livre sur la danse classique khmère en début de spectacle.



Ballet Royale au Cambodge

BIENTÔT DES LIVRES NUMÉRIQUES DANS LES BIBLIOBUS

Pour 2019, Sipar conçoit 2 livres numériques à partir de ses propres livres. Au cours de tests comparés entre les enfants bénéficiaires de nos bibliobus et les enfants des collaborateurs, Sipar a constaté que la fracture numérique est immense : certains enfants appellent les Ipads, « des téléphones » ou « Facebook » et sont complètement perdus lorsqu'il s'agit de toucher l'écran et d'entrer en interaction avec ce type de livre. Sipar prévoit donc des sessions spécifiques de manipulation des Ipads dans le cadre de ses sessions de sensibilisation sur les nouvelles technologies (STEM).



DES SOURIRES ET DES RIRES GRÂCE AUX JEUX DE PITIPI !

Depuis Novembre dernier, un camion un peu particulier sillonne les villages auprès de nos bibliobus chaque semaine. Telle la grotte d'Alibaba, le camion PITIPI renferme des trésors inestimables aux yeux des enfants : plus d'une centaine de jeux d'adresse, de chance ou de mémoire. Allant de la dinette au jeu « puissance 4 géant », PITIPI permet aux enfants bénéficiaires de Sipar de passer de bons moments en groupe. Qu'il est bon de voir autant de sourires et d'entendre tous ces rires !



Jeux PITIPI

NOS ACTIVITÉS EN ÉCOLES

NOTRE CŒUR DE MISSION NOUS TIENT À CŒUR ! NOUS MAINTENONS L'ATTRACTIVITÉ DES BIBLIOTHÈQUES SCOLAIRES

Depuis 1992, en collaboration avec le Ministère de l'Éducation du Cambodge, Sipar a mis en place 310 bibliothèques scolaires, formé 2600 bibliothécaires et donné accès à des livres non scolaires à plus de 200 000 jeunes écoliers.

Le Ministère de l'Éducation a reconnu la pertinence des bibliothèques (les taux d'abandon scolaire et de redoublement diminuent dans les écoles dotées d'une bibliothèque) et il a mis en place une véritable politique nationale, ainsi qu'un service dédié aux bibliothèques scolaires au sein du ministère, avec l'appui de SIPAR.



Distribution des livres pour la bibliothèque

Or, si aujourd'hui elles sont autonomes sur le plan du fonctionnement, les écoles n'ont pas encore les finances nécessaires pour renouveler et actualiser leurs fonds de livres. Certains livres sont usagés ou perdus et les bibliothécaires des écoles primaires sont en forte demande de nouveaux titres afin de satisfaire la curiosité des jeunes lecteurs. De plus, en 2010, un projet d'homologation nationale a défini de nouveaux standards de bibliothèques : une bibliothèque primaire doit comporter 600 livres. Tout ceci rend nécessaire le renouvellement des livres des bibliothèques scolaires.

Sipar prévoit donc pour 2019/2020, la dotation de 100 nouveaux livres dans chacune de ces bibliothèques. Au-delà de la cérémonie de dotation des livres, Sipar

dressera également un bilan du fonctionnement de la bibliothèque (fréquentation, horaires d'ouverture, ...), conseillera et identifiera les besoins éventuels en formation. De plus, l'équipe animera une session de promotion de la bibliothèque avec un rappel des bases de l'intérêt de la lecture et des idées d'animation. Enfin, Sipar profitera de l'occasion pour organiser une session de sensibilisation sur la rage, qui sévit encore au Cambodge (plus de 800 décès chaque année), en collaboration avec l'Institut Pasteur.



Equipe d'étudiants

D'ici à Juillet 2019, Sipar aura réalisé la dotation à 75 bibliothèques en écoles primaires, grâce au soutien de l'association CDC Développement Solidaire et d'autres partenaires. Cette opération permettra de redynamiser les activités de ces bibliothèques tout en rappelant que l'appui apporté est ponctuel. Pour l'avenir, les écoles sont encouragées à se charger du renouvellement des livres en sollicitant les communautés ou en consacrant une part du budget de fonctionnement de l'école, le Ministère de l'Éducation allouant des fonds de plus en plus importants aux écoles.



Lettre à nos donateurs et amis
MAI 2019

Coordinatrice à Phnom Penh :
Maylis Jannic

Directeur de publication :
Claude Vincent

Comité de rédaction :

Équipe de SIPAR à Phnom Penh.

Équipe de Versailles : B. Chaventon,
C. Broutechoux, C. Bitouzet

Maquette et réalisation :

Christophe Hémin. Studio Pixels & Papillon

Impression : ISI Print

Tous droits iconographiques réservés



Patrice Lucas succède à Claude Vincent à la Présidence de Sipar Il nous explique sa motivation ...

Après une première expérience de professeur d'Histoire, j'ai exercé pendant 34 ans des responsabilités fonctionnelles (Ressources Humaines) et opérationnelles (Direction de filiale) dans deux groupes industriels français internationaux. Ma dernière responsabilité de Directeur des Politiques Sociales m'a amené à me préoccuper de la santé et de la sécurité en coordonnant la mise en œuvre de ces politiques à l'échelle mondiale.

Depuis mon départ en retraite, j'ai été membre du CA d'une ONG internationale d'origine allemande, CBM, dédiée aux personnes vivant en situation de handicap dans les pays du Sud ; j'y ai à ce titre effectué plusieurs missions en Afrique et en Inde. Après deux mandats de 4 ans, les règles de gouvernance interne m'ont obligé à quitter cette fonction.

J'ai ensuite été bénévole pendant 3 ans auprès de la Direction Internationale du Secours Catholique, en assistance à la responsable des projets pour la Palestine, Israël et le Liban.

J'ai depuis 15 mois découvert SIPAR et le Cambodge, trouvant ainsi une opportunité de contribuer au développement humain de ce pays par toutes les actions que mène le SIPAR. Je suis enthousiaste et fier de reprendre le flambeau que me laisse Claude, entouré par toute l'équipe de Phnom Penh et de Versailles !

REMERCIEMENTS

Votre confiance, votre fidélité et votre générosité nous permettent d'apporter la lecture aux plus défavorisés. Merci à vous tous qui êtes nos partenaires dans cette si belle mission.